

EV014 - TY3101
EV014B - TY3101B
EV014R - TY3101R
EV014G - TY3101G

GB	Digital Kitchen Scale
CZ	Digitální kuchyňská váha
SK	Digitálna kuchynská váha
PL	Cyfrowa waga kuchenna
HU	Digitális konyhai mérleg
SI	Digitalna kuhinjska tehtnica
RS HR BA ME	Digitalna kuhinjska vaga
DE	Digitale Küchenwaage
UA	Дигітальна кухонна вага
RO	Cântar digital pentru bucătărie
LT	Skaitmeninės virtuvinės svarstyklės
LV	Digitalie virtuves svāri
EE	Digitaalne köögikaal
BG	Цифрова кухненска везна



GB | Digital Kitchen Scale

Before using the product carefully read this User Manual

Specification

LCD display: 49 × 23 mm
Weighing capacity: up to 5 kg (2–5 000 g)
Resolution: 1 g
Unit: g/oz/lb/kg
TARE function
Automatic and manual switching off
Overload/low battery indicator
Power: 1 × 3 V CR2032 battery (included)

Display

g/oz/lb/kg – Weight unit

Display warnings

- „LO“ Low battery, please replace
- „EEEE“ Weighing scale is overloaded; maximum load is 5 kg. Remove the load to avoid damage
- O Weighing scale's surface is stable

Push buttons

ON/OFF/TARE

UNIT – g/oz/lb/kg weighing unit

Weighing

- Place the weighing scale on a flat, hard and stable surface.
- Place kitchen bowl, if used, on the scale before switching on.
- By pressing the ON push button switch on the weighing mode, wait for the O symbol to be displayed at bottom left to indicate that the weighing scale is in stable position, subsequently weighing may proceed.
- Place weighted object on the scale or into kitchen bowl. Weight of the object shall be shown on the LCD display.
- Desired weight unit g/oz/lb/kg is set by repetitively pressing the UNIT push button.
- Weighing scale may be switched off by prolonged pressing of the OFF push button or after 2 minutes it will automatically switch off.

TARE function (reweighing)

It measures gradually added weight of different amounts to the previous remaining weight.

- Place first amount on the scale and its weight shall be displayed.
- Before placing the next amount on the scale press the TARE push button and the display is reset to zero. Now the next amount may be added. This operation may be carried out repeatedly.

Replacing the battery

- Open the battery compartment's cover located underneath.
- Remove used battery.
- Insert new battery. Observe correct polarity. Use lithium battery only. Do not use rechargeable battery.
- Close the cover.

Maintenance and cleaning

- Clean with a slightly damp cloth and ensure that water does not penetrate inside the weighing scale. Do not use chemical cleaning agents/abrasive cleaning agents. Do not immerse in water!
- All plastic parts in contact with greasy substances such as spices, vinegar or seasoning must be cleaned immediately. Avoid staining by sour citrus juice!
- Always keep in horizontal position.

Safety instructions

- This weighing scale is designed only for weighing foodstuffs for domestic use
- Never tamper with the internal electrical circuits as it may cause damage and will automatically invalidate the warranty
- Weighing scale must be placed on a flat, hard and stable surface (not on carpet, etc.) at a sufficient distance from the devices generating electromagnetic field to avoid interference
- Do not expose to impact, shock or drop it to the ground
- Use only in accordance with the instructions in this User Manual. In case of failure the product should be repaired only by a qualified professional
- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge in the safe use of equipment unless they are supervised or have been instructed on the use of the appliance by a person responsible for their safety. It is essential to supervise children to ensure that they do not play with the appliance



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed in landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Digitální kuchyňská váha

Před uvedením výrobku do provozu si důkladně přečtěte tento návod.

Specifikace

LCD displej: 49 × 23 mm
Maximální hmotnost: do 5 kg (2–5 000 g)
Měřicí rozlišení: 1 g
Měrná jednotka: g/oz/lb/kg
Funkce TARA
Automatické a manuální vypnutí
Indikace přetížení/slabé baterie
Napájení: 1 × 3 V CR2032 baterie (součástí balení)

Displej

g/oz/lb/kg – jednotky váhy

Upozornění na displeji

- „LO“ baterie jsou vybité, vyměňte je.
- „EEEE“ přetížení váhy, maximální nosnost je 5 kg. Odstraňte z váhy váženou dávku, aby nedošlo k poškození.
- O stabilní povrch váhy

Tlačítka

ON/OFF/TARE zapnutí/vypnutí/ aktivace funkce Tara
UNIT volba jednotky váhy g/oz/lb/kg

Vážení

- Váhu položte na rovný, tvrdý a stabilní povrch.
- Před zapnutím váhy položte na vážící plochu kuchyňskou misku, chcete-li ji použít.
- Dotykem tlačítka ON zapněte režim vážení, počkejte na zobrazení symbolu O vlevo dole, váha je ve stabilní poloze, můžete začít vážit.
- Vložte na váhu, nebo do misky vážený předmět. LCD displej zobrazí hmotnost předmětu.
- Požadovanou jednotku váhy (g/oz/lb/kg) nastavíte opakovaným stiskem tlačítka UNIT.
- Váhu můžete vypnout dlouhým stisknutím tlačítka OFF nebo se po 2 minutách automaticky vypne.

Funkce TARA (dovažování)

Slouží k měření hmotnosti postupně přidávaných různých dávek k předchozím, které zůstávají na váze.

- Položte na váhu první dávku a na displeji se zobrazí její hmotnost.
- Před položením další dávky na váhu stiskněte tlačítko TARE. Hodnota na displeji se vynuluje. Nyní můžete přidat další dávku. Tento úkon můžete provést opakovaně.

Výměna baterie

1. Otevřete kryt prostoru pro baterii na spodní straně váhy.
2. Vyjměte použitou baterii.
3. Vložte novou baterii. Dbejte na dodržení správné polarit. Používejte pouze lithiovou baterii. Nepoužívejte dobíjecí baterii.
4. Zavřete kryt.

Údržba a čištění

1. Pro čištění váhy používejte navlhčený hadřík a dbejte na to, aby se dovnitř váhy nedostala voda. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky/čisticí prostředky s abrazivním účinkem. Neponořujte váhu do vody!
2. Všechny plastové části se musí při kontaktu s mastnými substancemi, jako je koření, ocet nebo dochucovadla, ihned očistit. Zabraňte potřísnění váhy kyselou citrusovou šťávou!
3. Udržujte váhu vždy ve vodorovné poloze.

Bezpečnostní pokyny

- Tato váha je určena pouze pro vážení potravin pro použití v domácnosti.
- Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky.

- Váhu je třeba umístit na rovný, tvrdý a stabilní povrch (ne na koberec apod.) v dostatečné vzdálenosti od přístrojů s elektromagnetickým polem, abyste zabránili vzájemnému rušení.
- Nevystavujte váhu nárazům, otřesům a neupouštějte ji na zem.
- Používejte váhu pouze v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu. V případě poruchy by měl výrobek opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití tohoto přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou přesakovat do podzemní vody a dostat se do potravinového řetězce a poškozovat vaše zdraví. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

SK | Digitálna kuchynská váha

Před uvedením výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod.

Špecifikácia

LCD displej: 49 × 23 mm
Maximálna hmotnosť: do 5 kg (2–5 000 g)
Meracie rozlíšenie: 1 g
Merná jednotka: g/oz/lb/kg
Funkcia TARE
Automatické a manuálne vypnutie
Indikácia preťaženia / slabej batérie
Napájanie: 1 × 3 V CR2032 batéria (súčasťou balenia)

Displej

g/oz/lb/kg – jednotky váhy

Upozornenie na displeji

„LO“ batérie sú vybité, vymeňte ich.
„EEEE“ preťaženie váhy, maximálna nosnosť je 5 kg. Odstráňte z váhy váženú dávku, aby nedošlo k poškodeniu.

O stabilný povrch váhy

Tlačidlá

ON/OFF/TARE zapnutie / vypnutie / aktivácia funkcie Tare
UNIT voľba jednotky váhy g/oz/lb/kg

Vázenie

1. Váhu položte na rovný, tvrdý a stabilný povrch.
2. Pred zapnutím váhy položte na vážiacu plochu kuchynskú misku, ak ju chcete použiť.
3. Dotykom tlačidla ON zapnite režim váženia, počkajte na zobrazenie symbolu O vľavo dole, váha je v stabilnej polohe, môžete začať vážiť.
4. Vložte na váhu, alebo do misky vážený predmet. LCD displej zobrazí hmotnosť predmetu.
5. Požadovanú jednotku váhy (g/oz/lb/kg) nastavíte opakovaným stlačením tlačidla UNIT.
6. Váhu môžete vypnúť dlhým stlačením tlačidla OFF alebo sa po 2 minútach automaticky vypne.

Funkcia TARE (dovažovania)

Služi na meranie hmotnosti postupne pridávaných rôznych dávok k predchádzajúcim, ktoré zostávajú na váhe.

1. Položte na váhu prvú dávku a na displeji sa zobrazí jej hmotnosť.
2. Pred položením ďalšej dávky na váhu stlačte tlačidlo TARE. Hodnota na displeji sa vynuluje. Teraz môžete pridať ďalšiu dávku. Tento úkon môžete vykonať opakovane.

Výměna batérie

1. Otvorte kryt priestoru pre batériu na spodnej strane váhy.
2. Vyberte použitú batériu.
3. Vložte novú batériu. Dbajte na dodržanie správnej polarit. Používajte iba lithiovú batériu. Nepoužívajte dobíjaciu batériu.
4. Zavorte kryt.

Údržba a čistenie

1. Pre čistenie váhy používajte navlhčenú handričku a dbejte na to, aby sa dovnútra váhy nedostala voda. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky / čistiace prostriedky s abrazivným účinkom. Neponárajte váhu do vody!
2. Všetky plastové časti sa musia pri kontakte s mastnými substanciami, ako je korenie, ocet alebo dochucovadlá, ihneď očistiť. Zabraňte postriekaniu váhy kyslou citrusovou šťavou!
3. Udržujte váhu vždy vo vodorovnej polohe.

Bezpečnostné pokyny

- Táto váha je určená len pre váženie potravín pre použitie v domácnosti.
- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku - môžete ho poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky.
- Váhu je potrebné umiestniť na rovný, tvrdý a stabilný povrch (nie na koberec a pod.) v dostatočnej vzdálenosti od prístrojov s elektromagnetickým polom, aby ste zabránili vzájomnému rušeniu.
- Nevystavujte váhu nárazom, otrasom a nepúšťajte ju na zem.
- Používajte váhu iba v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode. V prípade poruchy by mal výrobok opravovať len kvalifikovaný odborník.
- Tento prístroj nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní prístroja, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruovaní ohľadne použitia tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú s prístrojom hrať.



Nevyhazujte elektrické spotřebiče ako netříděný komunální odpad, použijte zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úřady. Pokiaľ sú elektrické spotřebiče uloženy na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovat do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškozovať vaše zdravie. Prehlásenie o zhode možno nájsť na webových stránkach <http://www.emos.eu/download>.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!